

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 2025  
(OR. en, it)

16541/25  
PV CONS 66  
SOC 834  
EMPL 548  
SAN 817  
CONSUM 286  
*PARLNAT*

**ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ**  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ  
(Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές)  
1 και 2 Δεκεμβρίου 2025

## ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ 1 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2025

### 1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη, ως έχει στο έγγραφο 15627/25.

### 2. Έγκριση των σημείων «Α»

#### **Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων**

15840/25

Το Συμβούλιο ενέκρινε όλα τα σημεία «Α» που περιέχονται στο ανωτέρω έγγραφο, περιλαμβανομένων όλων των εγγράφων COR και REV με γλωσσικές αλλαγές τα οποία υποβλήθηκαν προς έγκριση.

Δηλώσεις σχετικά με τα σημεία αυτά περιλαμβάνονται στο παράρτημα και στην προσθήκη.

## ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

### Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

### 3. Αναθεώρηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ σχετικά με τους **καρκινογόνους παράγοντες, τους μεταλλαξιογόνους παράγοντες και τις τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία (έκτη δέσμη)**



15222/25

*Γενική προσέγγιση*

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική προσέγγιση σχετικά με την έκτη αναθεώρηση της ανωτέρω οδηγίας, ως έχει στο παράρτημα του ανωτέρω εγγράφου.

Το Βέλγιο υπέβαλε δήλωση ως έχει στο παράρτημα.

### 4. **Κανονισμός για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691 (ΕΤΠ) όσον αφορά τη στήριξη των εργαζομένων που επηρεάζονται από επικείμενη απόλυση σε επιχειρήσεις που τελούν υπό αναδιάρθρωση**



15276/1/25 REV 1  
+REV 1 ADD 1  
+ 15276/25 ADD 1

*Γενική προσέγγιση*

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική προσέγγιση σχετικά με τον ανωτέρω κανονισμό, ως έχει στο παράρτημα του εγγράφου 15276/1/25 REV 1.

Η Ουγγαρία και η Επιτροπή υπέβαλαν δηλώσεις ως έχουν στο παράρτημα.

## Μη νομοθετικές δραστηριότητες

5. **Επίτευξη απλούστευσης, εφαρμογής και επιβολής στον τομέα της απασχόλησης και στον κοινωνικό τομέα<sup>1</sup>** 15245/25  
*Ανταλλαγή απόψεων*

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με το ανωτέρω θέμα, βάσει του σημειώματος της Προεδρίας που περιέχεται στο ανωτέρω έγγραφο.

## Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

6. **Οδηγία του Συμβουλίου για την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης (άρθρο 19)** 14921/25  
*Έκθεση προόδου*

Το Συμβούλιο σημείωσε την έκθεση προόδου σχετικά με την ανωτέρω οδηγία, ως έχει στο ως άνω έγγραφο.

## Μη νομοθετικές δραστηριότητες

7. **Συμπεράσματα σχετικά με το μελλοντικό ευρωπαϊκό σχέδιο οικονομικά προσιτής στέγασης<sup>2</sup>** 15221/25  
*Έγκριση*

Το Συμβούλιο δεν ενέκρινε το σχέδιο συμπερασμάτων. Τα συμπεράσματα της Προεδρίας εκδόθηκαν βάσει του εγγράφου 15221/25 με την υποστήριξη 26 αντιπροσωπιών.

8. **Ευρωπαϊκό Εξάμηνο 2026: Προώθηση της κοινωνικής ένταξης και συνοχής μέσω συνεκτικών κοινωνικών και στεγαστικών πολιτικών** 15226/25  
*Ανταλλαγή απόψεων*

- a) **Φθινοπωρινή δέσμη**  
*Παρουσίαση από την Επιτροπή*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την παρουσίαση της φθινοπωρινής δέσμης του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου του 2026 από την Επιτροπή.

---

<sup>1</sup> Παρουσία των προέδρων της Επιτροπής Απασχόλησης (EMCO) και της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας (EKΠ) ως παρατηρητών.

<sup>2</sup> Παρουσία του Προέδρου της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας (EKΠ) ως παρατηρητή.

- β) **Βασικά μηνύματα της ΕΚΠ σχετικά με την εφαρμογή της σύστασης του Συμβουλίου για το επαρκές ελάχιστο εισόδημα που διασφαλίζει την ενεργό ένταξη σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ** 14905/25  
*Προσυπογραφή*

Το Συμβούλιο προσυπέγραψε τα ανωτέρω βασικά μηνύματα, ως έχουν στο σχετικό έγγραφο.

- γ) **Βασικά μηνύματα της EMCO και της ΕΚΠ σχετικά με την εφαρμογή του σχεδίου δράσης για τις ελλείψεις εργατικού δυναμικού και δεξιοτήτων στην ΕΕ** 14896/25  
14901/25  
*Προσυπογραφή*

Το Συμβούλιο προσυπέγραψε τα ανωτέρω βασικά μηνύματα, ως έχουν στο σχετικό έγγραφο.


- δ) **Κύρια μηνύματα της EMCO και της ΕΚΠ όσον αφορά την υλοποίηση της σύστασης του Συμβουλίου σχετικά με τη διασφάλιση δίκαιης μετάβασης προς την κλιματική ουδετερότητα** 14891/1/25 REV 1  
*Προσυπογραφή*

Το Συμβούλιο προσυπέγραψε τα ανωτέρω βασικά μηνύματα, ως έχουν στο σχετικό έγγραφο.

- ε) **Γνώμη της EMCO σχετικά με τη βελτίωση του εύρους και της συνάφειας της συλλογής δεδομένων σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο για τον κοινωνικό διάλογο** 14880/25  
*Προσυπογραφή*

Το Συμβούλιο προσυπέγραψε την ανωτέρω γνώμη, ως έχει στο σχετικό έγγραφο.


## Διάφορα

9. α) **Τριμερής κοινωνική σύνοδος κορυφής του Οκτωβρίου 2025<sup>3</sup>**  15191/25  
*Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή.

---


<sup>3</sup> Παρουσία των προέδρων της Επιτροπής Απασχόλησης (EMCO) και της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας (ΕΚΠ) ως παρατηρητών.

- β) **Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)** 


**Οδηγία για την πρακτική άσκηση**  
*Ενημέρωση από την Προεδρία*

8148/1/24 REV 1


Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία.

- γ) **Σύσταση του Συμβουλίου για ένα ενισχυμένο πλαίσιο ποιότητας για την πρακτική άσκηση**  8155/24  
*Ενημέρωση από την Προεδρία*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία.

- δ) **Δεξαμενή ταλέντων της ΕΕ**  15190/25  
*Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή.

- ε) **Κύρια συμπεράσματα του Κοινωνικού Φόρουμ του Πόρτο της 18ης και 19ης Σεπτεμβρίου 2025**  15189/25  
*Ενημέρωση από την Πορτογαλία*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Πορτογαλία.

- στ) **Εκδηλώσεις της Προεδρίας<sup>4</sup>**  15192/25  
*Ενημέρωση από την Προεδρία*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία.

- ζ) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**  
*Ενημέρωση από την Κύπρο*

---

<sup>4</sup> Παρουσία των προέδρων της Επιτροπής Απασχόλησης (EMCO) και της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας (EKΠ) ως παρατηρητών.

**ΥΓΕΙΑ**

**Νομοθετικές διαβουλεύσεις**


**(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)**

- 10. Κανονισμός για τα φάρμακα κρίσιμης σημασίας**  15503/25  
*Γενική προσέγγιση* + ADD 1 REV 1

Το Συμβούλιο κατέληξε σε γενική προσέγγιση σχετικά με τον κανονισμό για τα φάρμακα κρίσιμης σημασίας, ως έχει στο παράρτημα του εγγράφου 15503/25.

Η Βουλγαρία και η Ιταλία προέβησαν στις δηλώσεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα των παρόντων πρακτικών.


**Διάφορα**

- 11. α) Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση (Δημόσια σύσκεψη**   
**σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης**  
**για την Ευρωπαϊκή Ένωση)**






**Δέσμη πράξεων για τα φάρμακα**

- i) **Οδηγία περί ενωσιακού κώδικα για τα φάρμακα** 8759/23 + ADD 1  
**που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση**
- ii) **Κανονισμός για τη θέσπιση ενωσιακών** 8758/23 + ADD 1  
**διαδικασιών αδειοδότησης και εποπτείας των**  
**φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση και τον**  
**καθορισμό κανόνων που διέπουν τον Ευρωπαϊκό**  
**Οργανισμό Φαρμάκων**  
*Ενημέρωση από την Προεδρία*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία.

- β) Ετήσια έκθεση προόδου του 2025 για την απλούστευση,**  14737/25  
**την εφαρμογή και την επιβολή (υγεία)**  
*Ενημέρωση από την Επιτροπή*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Επιτροπή.

- γ) **Σύμβαση-πλαίσιο του ΠΟΥ για τον έλεγχο του καπνού (ΣΠΕΚ): Ενδέκατη σύνοδος της διάσκεψης των μερών (COP 11) (Γενεύη, 17–22 Νοεμβρίου 2025)**  15279/25  
*Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή*  
Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή.
- δ) **Σχέδιο πρόληψης, ετοιμότητας και αντίδρασης της Ένωσης για κρίσεις στον τομέα της υγείας**  15316/25  
*Ενημέρωση από την Επιτροπή*  
Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Επιτροπή.
- ε) **Σχέδιο της ΕΕ για την καρδιαγγειακή υγεία**  15365/1/25 REV 1  
*Ενημέρωση από την Τσεχία, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Ισπανίας, της Κροατίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας*  
Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Τσεχία, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Ισπανίας, της Κροατίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας.
- στ) **Οδηγία για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων – Μελέτη κόστους**  15367/1/25 REV 1  
*Ενημέρωση από την Τσεχία, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ιρλανδίας, της Κροατίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβακίας, της Σλοβενίας και της Σουηδίας*  
Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Τσεχία, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ιρλανδίας, της Κροατίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβακίας, της Σλοβενίας και της Σουηδίας, και την προφορική υποστήριξη της Φινλανδίας.
- ζ) **Στρατηγική της ΕΕ για το κλίμα και την υγεία**  15753/1/25 REV 1  
*Ενημέρωση από τις Κάτω Χώρες, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ισπανίας, της Κροατίας, του Λουξεμβούργου, της Μάλτας, της Ουγγαρίας, της Σλοβενίας και της Τσεχίας*  
Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από τις Κάτω Χώρες, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Εσθονίας, της Ισπανίας, της Κροατίας, του Λουξεμβούργου, της Μάλτας, της Ουγγαρίας, της Σλοβενίας και της Τσεχίας, και την προφορική υποστήριξη της Πορτογαλίας.

- η) **Η Ευρωπαϊκή Ένωση Υγείας ως βασικός πυλώνας για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της ασφάλειας της Ένωσης** 15868/1/25 REV 1  
*Ενημέρωση από την Ισπανία και τη Σλοβενία, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Ιρλανδίας, της Κροατίας, της Λιθουανίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας και της Σλοβακίας*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρασχέθηκε από την Ισπανία και τη Σλοβενία, με την υποστήριξη της Αυστρίας, της Ιρλανδίας, της Κροατίας, της Λιθουανίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Πορτογαλίας και της Σλοβακίας.

- θ) **Διασκέψεις της Προεδρίας** 15124/25  
*Ενημέρωση από την Προεδρία*

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Προεδρία.

- ι) **Διαπραγματεύσεις για διεθνή συμφωνία σχετικά με την πρόληψη, την ετοιμότητα και την αντίδραση σε πανδημίες** 14653/25  
*Ενημέρωση από την Προεδρία και την Επιτροπή*
- ια) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας**  
*Ενημέρωση από την Κύπρο*

---

**I** Πρώτη ανάγνωση

**S** Ειδική νομοθετική διαδικασία

**C** Σημείο βασικό σε πρόταση της Επιτροπής

**2** Δημόσια συζήτηση προταθείσα από την Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)

**Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «B» που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 15627/25**

**Σχετικά με το  
υπ' αριθ. 3 σημείο  
«B»:**

*Αναθεώρηση της οδηγίας 2004/37/EK σχετικά με τους καρκινογόνους παράγοντες, τους μεταλλαξιογόνους παράγοντες και τις τοξικές για την αναπαραγωγή ουσίες κατά την εργασία (έκτη δέσμη)  
Γενική προσέγγιση*

**ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ**

«Το Βέλγιο αποδίδει μεγάλη σημασία στο υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας και της ασφάλειας στον χώρο εργασίας. Η έκτη αναθεώρηση της οδηγίας 2004/37 θα συμβάλει στην ενίσχυση της προστασίας των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε επιπλέον καρκινογόνες ουσίες σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ο καθορισμός οριακών τιμών επαγγελματικής έκθεσης είναι το **αποτέλεσμα μιας διαδικασίας που βασίζεται σε επιστημονικές και κοινωνικοοικονομικές απόψεις** που εξακολουθούν να έχουν ουσιαστική σημασία για την αξιοπιστία του πλαισίου της ΕΕ για την προστασία των εργαζομένων.

Ωστόσο, το Βέλγιο θεωρεί επίσης ζωτικής σημασίας τη **διασφάλιση συνοχής μεταξύ των πολιτικών της ΕΕ**. Στο πλαίσιο αυτό, η ανταγωνιστικότητα έχει προσδιοριστεί ως σημαντική κατευθυντήρια αρχή της δράσης της ΕΕ, ιδίως στα πρόσφατα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και στο ευρύτερο πλαίσιο της βιομηχανικής και της πράσινης μετάβασης.

Συναφώς, το Βέλγιο τονίζει ότι είναι σημαντικό ο χειρισμός των εξεταζόμενων φακέλων που εμπíπτουν στην αρμοδιότητα του Συμβουλίου EPSCO **να συνάδει με άλλες στρατηγικές πρωτοβουλίες της ΕΕ**, όπως η **πράξη για τις κρίσιμες πρώτες ύλες**, η προσέγγιση της **ανοικτής στρατηγικής αυτονομίας** και οι προσπάθειες για την ενίσχυση της στρατηγικής αυτονομίας της Ευρώπης σε κρίσιμες αξιακές αλυσίδες.

**Ως εκ τούτου, η ασφάλεια του εφοδιασμού αποτελεί επίσης βασική πρόκληση**, ιδίως όσον αφορά τις κρίσιμες πρώτες ύλες, όπως το κοβάλτιο. Στο πλαίσιο αυτό, το Βέλγιο τονίζει την **ύπαρξη ειδικών εθνικών βιομηχανικών συμφερόντων** στην αξιακή αλυσίδα του κοβαλτίου, η οποία διαδραματίζει ουσιαστικό ρόλο στο οικοσύστημα πράσινης τεχνολογίας της Ευρώπης.

Στον εν λόγω φάκελο, στην ίδια την εκτίμηση επιπτώσεων αναγνωρίζεται ότι η τιμή OEL των 20 μg Co/m<sup>3</sup> κοβαλτίου είναι ήδη πολύ αυστηρή. Τυχόν αυστηρότερο επίπεδο θα απαιτήσει μακρές μεταβατικές περιόδους λόγω **του υψηλού επιπέδου επενδύσεων και ενδεχομένως απαιτούμενης καινοτομίας**.

Το Βέλγιο θεωρεί απαραίτητο **οι μεταβατικές περιόδους να είναι ρεαλιστικές και εφικτές**, μεριμνώντας ώστε οι εταιρείες, ιδίως εκείνες που δραστηριοποιούνται σε στρατηγικούς τομείς, να διαθέτουν επαρκή χρόνο για να προσαρμοστούν, να πραγματοποιήσουν επενδύσεις και να είναι σε θέση να συμμορφωθούν με εφικτό τρόπο, λαμβανομένου υπόψη του τρέχοντος γεωστρατηγικού περιβάλλοντος.

Το Βέλγιο καλεί **τους συννομοθέτες και την Επιτροπή να διασφαλίσουν ότι η βιομηχανική ανταγωνιστικότητα** συμβιβάζεται επαρκώς με τον θεμιτό στόχο της προστασίας των εργαζομένων στο πλαίσιο των επικείμενων διοργανικών τριμερών διαλόγων. Επιπλέον, για κάθε μελλοντική νομοθεσία **η ενίσχυση της κοινωνικοοικονομικής ανάλυσης** θα είναι ουσιαστικής σημασίας για την εξασφάλιση μιας ισορροπημένης προσέγγισης μεταξύ της κοινωνικής φιλοδοξίας και της βιομηχανικής προσαρμοστικότητας.»

Σχετικά με το  
υπ' αριθ. 4 σημείο  
«B»:

**Κανονισμός για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691 (ΕΤΠ) όσον αφορά τη στήριξη των εργαζομένων που επηρεάζονται από επικείμενη απόλυση σε επιχειρήσεις που τελούν υπό αναδιάρθρωση**  
*Γενική προσέγγιση*

#### **ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ**

«Η Ουγγαρία αναγνωρίζει και προάγει την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών σύμφωνα με τον Θεμελιώδη Νόμο της Ουγγαρίας και το πρωτογενές δίκαιο, τις αρχές και τις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και τις δεσμεύσεις και τις αρχές που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο. Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδης αξία. Σύμφωνα με τα ανωτέρω και με την εθνική της νομοθεσία, η Ουγγαρία ερμηνεύει τον όρο «φύλο» (gender) ως αναφερόμενο στο «βιολογικό φύλο» (sex) στο πλαίσιο του *κανονισμού για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691 (ΕΤΠ) όσον αφορά τη στήριξη των εργαζομένων που επηρεάζονται από επικείμενη απόλυση σε επιχειρήσεις που τελούν υπό αναδιάρθρωση.*»

#### **ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

«Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι η πρόταση κανονισμού 7721/25 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/691 όσον αφορά τη στήριξη εργαζομένων που επηρεάζονται από επικείμενη απόλυση σε επιχειρήσεις που τελούν υπό αναδιάρθρωση (τροποποίηση του κανονισμού για το ΕΤΠ) δεν καθορίζει νέους ειδικούς τομεακούς κανόνες όσον αφορά τις υποχρεώσεις ελέγχου, λογιστικού ελέγχου και ανάκτησης των κρατών μελών σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ 2024/2509).»

## ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

«Η Βουλγαρία θεωρεί τη διαθεσιμότητα οικονομικά προσιτών, ασφαλών, αποτελεσματικών και ποιοτικών *φαρμάκων* ως μία από τις βασικές προτεραιότητες της εθνικής πολιτικής για την υγεία. Το ίδιο ισχύει και για θεραπείες που αξιολογούνται ως *κρίσιμες* σε ευρωπαϊκό ή εθνικό επίπεδο.

Από την άποψη αυτή, η φιλοδοξία να υποστηριχθεί η παραγωγή φαρμάκων κρίσιμης σημασίας στην Ευρώπη που εκφράζεται με τον ευρωπαϊκό κανονισμό για τα φάρμακα κρίσιμης σημασίας είναι σε γενικές γραμμές αξιέπαινη. Ωστόσο, **η φιλοδοξία αυτή, που παρουσιάζεται ως κοινός ευρωπαϊκός στόχος, δεν στηρίζεται από κοινό ευρωπαϊκό ταμείο.**

Εξακολουθούμε να πιστεύουμε ότι **η προτεινόμενη νομική βάση –το άρθρο 114 ΣΛΕΕ– είναι ακατάλληλη και ανεπαρκής** σε σχέση με τους δεδηλωμένους στόχους της πρότασης, δηλαδή την ενίσχυση της διαθεσιμότητας των φαρμάκων κρίσιμης σημασίας και την ενίσχυση της διαθεσιμότητας και της προσβασιμότητας των “φαρμάκων κοινού ενδιαφέροντος” εντός της Ένωσης.

Κατ' αρχάς, τα προτεινόμενα μέτρα δεν αφορούν πραγματικά την «εγκαθίδρυση και λειτουργία της εσωτερικής αγοράς» αλλά φαίνεται να αποσκοπούν στη διασφάλιση της διαθεσιμότητας και της προσβασιμότητας των φαρμάκων, στο πλαίσιο των πολιτικών για την υγεία. Δεύτερον, μια πιθανή συνέπεια των προβλεπόμενων μέτρων ενδέχεται να είναι ο περιορισμός της διακριτικής ευχέρειας των κρατών μελών όσον αφορά τις δαπάνες των εθνικών προϋπολογισμών για την υγειονομική περίθαλψη, όπως προβλέπει το άρθρο 168 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ, κάτι που καταστρατηγεί ουσιαστικά τη ρητή απαγόρευση οιασδήποτε εναρμόνισης που θεσπίζει το άρθρο 168 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ. Τρίτον, η γενική απαίτηση που ορίζεται στο άρθρο 114 της ΣΛΕΕ περί υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας, *μεταξύ άλλων*, δεν συνιστά αυτοσκοπό αλλά λειτουργεί μάλλον ως διασφάλιση για την πρόληψη των επιβλαβών επιπτώσεων στην υγεία, την ασφάλεια, το περιβάλλον κ.λπ.

Η δημόσια προμήθεια φαρμάκων με κονδύλια από δημόσιους προϋπολογισμούς αποτελεί αναπόσπαστο μέρος των εθνικών πολιτικών για την υγεία και θα πρέπει να συνεχίσει να υπόκειται στους αντίστοιχους κανόνες, με γνώμονα τις εθνικές προτεραιότητες και τους διαθέσιμους πόρους. Ο χαρακτηρισμός ορισμένων φαρμάκων ως κρίσιμης σημασίας δεν μεταβάλλει τις εγγενείς ιδιότητες που διαθέτουν ως φάρμακα και θεραπείες. Κατά συνέπεια, από μόνο του αυτό το χαρακτηριστικό δεν μπορεί να δικαιολογήσει την αντιγραφή ενός νομικού πλαισίου που εφαρμόζεται σε διάφορες άλλες κατηγορίες προϊόντων κρίσιμης σημασίας.

Σε γενικές γραμμές, η επιλογή του άρθρου 114 ως νομικής βάσης μοιάζει με απόπειρα υπαγωγής των πολιτικών υγείας στη λογική της εσωτερικής αγοράς. Αναμενόμενα κάτι τέτοιο θα έχει αρνητικές συνέπειες για την υγειονομική περίθαλψη στην Ευρώπη. **Χωρίς εκτίμηση επιπτώσεων παραμένουν αδιευκρίνιστες οι “στρεβλώσεις” της εσωτερικής αγοράς τις οποίες αφορούν τα προτεινόμενα μέτρα. Την ίδια στιγμή, μία πραγματική επίπτωση ορισμένων από τα μέτρα θα είναι η “στρέβλωση” των εθνικών λύσεων στον πυρήνα των πολιτικών για την υγεία, καθώς και η στρέβλωση του ανταγωνισμού.**

Παρά τις καλές προθέσεις, ορισμένα μέτρα, όπως οι προαιρετικές συνεργατικές προμήθειες ή οι ομαδοποιημένες προμήθειες (κεφάλαιο IV τμήμα II) δεν είναι απλώς ασύμβατα με μια νομική βάση περί εναρμόνισης, αλλά θα έχουν ενδεχομένως αρνητικό αντίκτυπο στις εθνικές πολιτικές για την υγεία και στους προϋπολογισμούς για την υγειονομική περίθαλψη εάν οδηγήσουν σε ενιαία τιμή για χώρες με διαφορετικό ΑΕΠ και εάν περιορίσουν τη διαθεσιμότητα, την προσβασιμότητα και την οικονομική προσιτότητα σε μη συμμετέχουσες χώρες.

Πιστεύουμε συνεπώς ότι η τρέχουσα επιλογή νομικής βάσης δεν συνάδει επαρκώς ούτε με την κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ Ένωσης και κρατών μελών ούτε με την αρχή της δοτής αρμοδιότητας. Στη διαχείριση των υπηρεσιών υγείας και της ιατρικής περίθαλψης και στην κατανομή των πόρων που διατίθενται σε αυτές περιλαμβάνεται η δημόσια προμήθεια φαρμάκων (κρίσιμης σημασίας ή μη) με κονδύλια από δημόσιους προϋπολογισμούς. Οποιαδήποτε διάβρωση των εθνικών αρμοδιοτήτων στον τομέα της υγείας παραμένει ανεπιθύμητη, δεδομένου ότι οι πολιτικές, οι προτεραιότητες και οι προϋπολογισμοί των κρατών μελών διαφέρουν και πρέπει να προσαρμόζονται στις ειδικές ανάγκες σε εθνικό επίπεδο —το πλησιέστερο στους πολίτες και τους ασθενείς.

Είμαστε πεπεισμένοι ότι υπάρχει ακόμη χρόνος, μέχρι το πέρας της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας, για να επιλεγεί μια ορθή νομική βάση. Υπάρχουν άλλες νομοθετικές διαδικασίες που αφορούν πολύπλοκες καταστάσεις αλληλεπίδρασης μεταξύ εσωτερικής αγοράς και πολιτικών για την υγεία, συνήθως εθνική αρμοδιότητα, οι οποίες μπορούν να αποτελέσουν πηγή έμπνευσης, όπως ο κανονισμός της ΕΕ για την αξιολόγηση των τεχνολογιών υγείας [(ΕΕ) 2021/2282], ο οποίος έχει **διπλή νομική βάση —το άρθρο 168 και το άρθρο 114 της ΣΛΕΕ.**

Τέλος, σημειώνουμε ότι η εφαρμογή του άρθρου 18 παράγραφος 2 και του άρθρου 19 εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από κατευθυντήριες γραμμές που θα πρέπει να διατυπωθούν εγκαίρως έχοντας λάβει δεόντως υπόψη τις αρμοδιότητες των κρατών μελών στον τομέα της υγειονομικής περίθαλψης.

Παραμένουμε προσηλωμένοι στη δέσμευσή μας να συμβάλουμε εποικοδομητικά στους προσεχείς τριμερείς διαλόγους, με στόχο την επίτευξη ενός εύλογου, σαφούς και νομικά ισχυρού κανονιστικού πλαισίου.»

## **ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ**

«Η Ιταλία στηρίζει την προσπάθεια καταπολέμησης των ελλείψεων και την ενίσχυση της τοπικής παραγωγής φαρμάκων κρίσιμης σημασίας, που είναι ζωτικής σημασίας για τη διασφάλιση έγκαιρης και ομοιόμορφης πρόσβασης σε φάρμακα κρίσιμης σημασίας σε ολόκληρη την ΕΕ.

Τα μέτρα που προβλέπονται στην πρόταση κανονισμού για τα φάρμακα κρίσιμης σημασίας διευκολύνουν την αύξηση της ανθεκτικότητας του ευρωπαϊκού φαρμακευτικού συστήματος, ανταποκρινόμενα στις προτεραιότητες που έχει προσδιορίσει και η Ιταλία σε εθνικό επίπεδο.

Ωστόσο, θα θέλαμε να επισημάνουμε ορισμένες πτυχές που εγείρουν ανησυχία στην Ιταλία.

### **Συνεργατικές προμήθειες**

Η Ιταλία θεωρεί ότι οι συνεργατικές προμήθειες, στο πλαίσιο των οποίων η Επιτροπή ενεργεί εξ ονόματος και για λογαριασμό των κρατών μελών, θα πρέπει να προορίζονται αποκλειστικά για φάρμακα κρίσιμης σημασίας που παρουσιάζουν ελλείψεις (με αποδεδειγμένα τρωτά σημεία στην αλυσίδα εφοδιασμού) ή για καλά καθορισμένες κατηγορίες φαρμάκων, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όταν η παρουσία μικρού πληθυσμού ασθενών (των λεγόμενων εξαιρετικά σπάνιων νόσων) δεν εγγυάται την αγορά τους σε εθνικό επίπεδο. Πράγματι, για την Ιταλία, η χρήση της συνεργατικής προμήθειας ως τυποποιημένης διαδικασίας για την αγορά ευρείας κατηγορίας φαρμάκων θα μπορούσε να έχει αρνητικό αντίκτυπο στον ανταγωνισμό και στις διαδικασίες διαπραγμάτευσης των μη συμμετεχόντων κρατών μελών, καθώς θα μπορούσε να οδηγήσει σε ένα είδος ευρωπαϊκής τιμής αναφοράς, υψηλότερης από την τιμή που θα μπορούσαν να διαπραγματευθούν τα μη συμμετέχοντα κράτη μέλη. Από την άποψη της εφαρμογής, η διαχείριση των συνεργατικών δημόσιων συμβάσεων θα μπορούσε να αποδειχθεί πολύπλοκη στην πράξη, όσον αφορά την εκτέλεση των συμβάσεων και τις πιθανές διαφορές. Επιπλέον, υπάρχει σιωπηρή δυνητική παρέκκλιση από τις διατάξεις των Συνθηκών της ΕΕ, οι οποίες αναθέτουν αρμοδιότητες στα κράτη μέλη όσον αφορά την τιμολόγηση και την επιστροφή δαπανών.

### **Πληροφορίες για τις απαιτήσεις για αποθέματα έκτακτης ανάγκης**

Η Ιταλία δεν ισχυρίζεται ότι δεν πρέπει να παρέχονται στον EMA / στην ΟΚΕΦ πληροφορίες σχετικά με τις εθνικές απαιτήσεις για τα αποθέματα έκτακτης ανάγκης. Η διαχείριση των εν λόγω πληροφοριών θα πρέπει να εμπίπτει πρωτίστως στην αρμοδιότητα του EMA / της ΟΚΕΦ, ως των φορέων που είναι αρμόδιοι για την προστασία της δημόσιας υγείας. Η τελευταία, με τη σειρά της, θα πρέπει να ενημερώνει την ομάδα συντονισμού για τα φάρμακα κρίσιμης σημασίας (CMCG), καθώς οι πληροφορίες αυτές θα μπορούσαν επίσης να είναι σημαντικές από βιομηχανική άποψη.

Η επιβολή από τα κράτη μέλη υποχρεώσεων για αποθέματα έκτακτης ανάγκης, χωρίς συντονισμό με άλλα κράτη μέλη —αν και μπορεί να μειώσει τις ελλείψεις και να δώσει στις εθνικές αρχές χρόνο για να αναλάβουν δράση στο εν λόγω κράτος μέλος— μπορεί να έχει δευτερογενείς επιπτώσεις και να δημιουργήσει ή να επιδεινώσει ελλείψεις σε άλλα κράτη μέλη. Για τους λόγους αυτούς, η έγκαιρη ενημέρωση σχετικά με τις απαιτήσεις για αποθέματα έκτακτης ανάγκης εγείρει σημαντικές ανησυχίες για τη δημόσια υγεία, καθώς μπορεί να δώσει τη δυνατότητα σε άλλα κράτη μέλη να προβλέπουν τις ελλείψεις και να αντιδρούν άμεσα σε αυτές, οι οποίες ενδέχεται να προκληθούν από την επιβολή αποθεμάτων έκτακτης ανάγκης. Ως εκ τούτου, η διαχείριση των εν λόγω πληροφοριών θα πρέπει να εμπίπτει στις αρμοδιότητες του EMA / της ΟΚΕΦ, ως φορέων προστασίας της δημόσιας υγείας. Οι εν λόγω φορείς (EMA/ΟΚΕΦ) θα πρέπει επίσης να ενημερώνουν την CMCG, καθώς οι πληροφορίες αυτές μπορεί επίσης να είναι σημαντικές για τη βιομηχανία. Επιπλέον, η κατανομή των αρμοδιοτήτων στον τομέα της δημόσιας υγείας στην CMCG καθιστά ακόμη δυσκολότερη τη διάκριση των τομέων δράσης της CMCG από τις αρχές προστασίας της υγείας, όπως ο EMA και η ΟΚΕΦ, δημιουργώντας πραγματικό κίνδυνο πιθανών αναντιστοιχιών στη διαχείριση μεμονωμένων περιστατικών.»

Σχετικά με το υπ’ αριθ. 2 σημείο «Α»: Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2026  
Έκδοση

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού για τον γάδο της Ανατολικής Βαλτικής και τον γάδο της Δυτικής Βαλτικής το 2026**

«Δεδομένου ότι η βιομάζα των αποθεμάτων γάδου της Ανατολικής Βαλτικής και της Δυτικής Βαλτικής βρίσκεται κάτω του  $B_{lim}$ , και προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση του αποθέματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, η Γερμανία, η Δανία, η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Πολωνία, η Σουηδία και η Φινλανδία αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά τα συγκεκριμένα αποθέματα το 2026. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για τα αποθέματα γάδου της Ανατολικής και της Δυτικής Βαλτικής.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τη ρέγγα της Δυτικής Βαλτικής το 2026**

«Δεδομένου ότι η βιομάζα του αποθέματος ρέγγας της Δυτικής Βαλτικής είναι κάτω του  $B_{lim}$ , και προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση του αποθέματος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1139, η Γερμανία, η Δανία, η Πολωνία, η Σουηδία και η Φινλανδία, αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά το συγκεκριμένο απόθεμα το 2026. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για το απόθεμα ρέγγας της Δυτικής Βαλτικής.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού όσον αφορά τον σολομό της κεντρικής λεκάνης το 2026**

«Δεδομένου ότι στις υποδιαιρέσεις ICES 22-29N σχεδόν όλα τα ποτάμια αποθέματα άγριου σολομού βρίσκονται πολύ κάτω του  $R_{lim}$ , και προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση των αποθεμάτων, η Γερμανία, η Δανία, η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία και η Πολωνία αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά τα συγκεκριμένα αποθέματα το 2026. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για τα ποτάμια αποθέματα άγριου σολομού νοτίως του γεωγραφικού πλάτους 59°30'Β.

Δεδομένης της περιορισμένης μετανάστευσης σολομού στους κυριότερους ποταμούς με σολομούς στον Βοθνικό Κόλπο τόσο το 2023 όσο και το 2024, και προκειμένου να διασφαλιστεί και να προωθηθεί η ταχύτερη αποκατάσταση των αποθεμάτων σολομού, η Φινλανδία δεσμεύεται να μην κάνει χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά την ποσόστωση σολομού της κύριας λεκάνης το 2026. Η Σουηδία δεσμεύεται να περιορίσει τη χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 μόνο για τους σκοπούς των παρεμπιπτόντων και των αναπόφευκτων αλιευμάτων. Οι δεσμεύσεις αυτές ανταποκρίνονται στις ανησυχητικές εξελίξεις όσον αφορά τα ποτάμια αποθέματα άγριου σολομού στις υποδιαιρέσεις ICES 30-31.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ σχετικά με τις ανταλλαγές ποσοτώσεων γάδου της Ανατολικής και της Δυτικής Βαλτικής**

«Με πνεύμα αλληλεγγύης, ένα κράτος μέλος που δεν χρειάζεται το σύνολο της ποσόστωσης που του αναλογεί σε παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου της Ανατολικής ή της Δυτικής Βαλτικής, θα επιδιώξει συμφωνία επί ανταλλαγών ποσοτώσεων με κράτος μέλος το οποίο μπορεί να αποδείξει ότι, λόγω της περιορισμένης ποσόστωσης γάδου της Ανατολικής ή της Δυτικής Βαλτικής που του έχει χορηγηθεί, θα βρεθεί αντιμέτωπο με το ενδεχόμενο παύσης των αλιευτικών του δραστηριοτήτων.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ σχετικά με τις μεταφορές ποσοτώσεων σολομού της κεντρικής λεκάνης**

«Με πνεύμα αλληλεγγύης και αναγνωρίζοντας τις προσπάθειες προστασίας του είδους που καταβάλλουν η Φινλανδία και η Σουηδία, χάρη στις οποίες εξασφαλίστηκαν υγιή αποθέματα στα ύδατά τους, ένα κράτος μέλος που δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει το σύνολο της ποσόστωσης που του αναλογεί σε σολομό της κεντρικής λεκάνης, θα εξετάσει το ενδεχόμενο εθελοντικής μεταφοράς του αχρησιμοποίητου ή μη αξιοποιήσιμου μέρους της ποσόστωσης αυτής στη Φινλανδία ή/και στη Σουηδία.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού όσον αφορά το σύκο Νορβηγίας στη Βόρεια Θάλασσα κατά την αλιευτική περίοδο 2026**

«Δεδομένου ότι το ICES προβλέπει πως η βιομάζα σύκου Νορβηγίας στη Βόρεια Θάλασσα (NOP/2A3A4.) βρίσκεται κάτω του Blim και ότι συνιστά μηδενικά αλιεύματα για την αλιευτική περίοδο 2026 (1η Νοεμβρίου 2025 έως 31η Οκτωβρίου 2026), και προκειμένου να διασφαλιστεί η αποκατάσταση του αποθέματος, η Γερμανία, η Δανία και οι Κάτω Χώρες δεσμεύονται να μην κάνουν χρήση της ευελιξίας από έτος σε έτος που προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά το εν λόγω απόθεμα κατά την αλιευτική περίοδο 2026. Η δέσμευση αυτή ανταποκρίνεται στις τρέχουσες έκτακτες συνθήκες για το εν λόγω απόθεμα.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ για τη δυνατότητα στήριξης της προσωρινής παύσης των αλιευτικών δραστηριοτήτων από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας (ΕΤΘΑΥ)**

«Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου, ρέγγας και παπαλίνας της Βαλτικής Θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων, τα διορθωτικά μέτρα για τους σκοπούς του άρθρου 5 του εν λόγω κανονισμού μπορούν να περιλαμβάνουν μέτρα έκτακτης ανάγκης των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, υπό τον όρο ότι ικανοποιούνται ορισμένες προϋποθέσεις.

Λαμβάνοντας υπόψη την αξιολόγηση του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) για τον γάδο και τη ρέγγα στις υποδιαίρεσεις 22-24, η Γερμανία κρίνει ως εκ τούτου απαραίτητο να ληφθούν έκτακτα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013. Τα μέτρα έκτακτης ανάγκης στις υποδιαίρεσεις 22-24 για τα γερμανικά αλιευτικά σκάφη συνίστανται στην επιβολή απαγόρευσης διάρκειας 30 ημερών για την προστασία του γάδου επιπλέον της απαγόρευσης της αλιείας κατά την περίοδο της αναπαραγωγής του γάδου που ορίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2026, κατά την οποία δεν ισχύει η εξαίρεση που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο β), και στον περιορισμό της αλιείας ρέγγας κατά 30 επιπλέον ημέρες στη διάρκεια των οποίων διακόπτεται η εξαίρεση ορισμένων παράκτιων αλιευτικών δραστηριοτήτων μικρής κλίμακας από την απαγόρευση αλίευσης της ρέγγας της Δυτικής Βαλτικής, καθώς και της αλιείας με παρεμπόδιοντα αλιεύματα ρέγγας.

Η Επιτροπή και η Γερμανία συμφωνούν ότι το εν λόγω μέτρο έκτακτης ανάγκης είναι επιλέξιμο για χρηματοδότηση από τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 2021, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας, Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/1004, υπό την προϋπόθεση ότι είναι σύμφωνο με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ σχετικά με την επείγουσα ανάγκη ανασύστασης του αλιευτικού τομέα στη Βαλτική Θάλασσα**

«Έχοντας επίγνωση της σημασίας που έχει η επείγουσα έναρξη της πορείας ανασύστασης του αλιευτικού τομέα στη Βαλτική Θάλασσα, η Επιτροπή και η Γερμανία, η Δανία, η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Πολωνία, η Σουηδία και η Φινλανδία συμφωνούν ως προς την ανάγκη να ζητηθεί από το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) να παράσχει, στην ετήσια γνωμοδότησή του για τα αλιεύματα, ειδικά ανά απόθεμα σενάρια για την ανασύσταση των σχετικών ιχθυοποθεμάτων στα απαιτούμενα επίπεδα βιομάζας εντός διαφορετικών χρονικών πλαισίων. Οι γνωμοδοτήσεις αυτές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα βιολογικά χαρακτηριστικά των αποθεμάτων και να παρουσιάζουν διαφορετικά επίπεδα αλιευμάτων για την αντίστοιχη φάση ανασύστασης.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ για τη ρέγγα του Βοθνιακού Κόλπου**

«Η Φινλανδία επισημαίνει τις ανησυχίες της σχετικά με την κατάσταση της ρέγγας του Βοθνιακού Κόλπου. Η Φινλανδία επαναλαμβάνει τη δέσμευσή της να συνεχίσει να βελτιώνει περαιτέρω τη συλλογή δεδομένων για τη ρέγγα του Βοθνιακού Κόλπου με σκοπό να τεθούν τα πλέον πρόσφατα δεδομένα στη διάθεση του ICES. Παράλληλα, η Επιτροπή θα ζητήσει από το ICES να επικαιροποιήσει τη γνωμοδότησή του για το 2026 για το εν λόγω απόθεμα με βάση τα πλέον πρόσφατα στοιχεία που υπέβαλε η Φινλανδία. Μόλις το ICES απαντήσει στο εν λόγω αίτημα, η Επιτροπή θα εξετάσει το ενδεχόμενο να υποβάλει —το συντομότερο δυνατόν— πρόταση για την τροποποίηση του ΤΑC που έχει καθοριστεί για το 2026 σύμφωνα με την επικαιροποιημένη γνωμοδότηση του ICES.»

**ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ σχετικά με τους κορμοράνους και τις φώκιες**

Καλούμε την Επιτροπή να βρει, χωρίς καθυστέρηση, λύσεις για την καλύτερη διαχείριση των κορμοράνων και των φωκιών, προκειμένου να ληφθεί υπόψη ο αντίκτυπός τους στα ιχθυοποθέματα και να διασφαλιστεί η ισορροπία του οικοσυστήματος.»

## **ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ σχετικά με την πολιτική συμφωνία στην οποία κατέληξε το Συμβούλιο**

«Η Επιτροπή λαμβάνει υπό σημείωση την πολιτική συμφωνία στην οποία κατέληξε το Συμβούλιο σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2026 στη Βαλτική Θάλασσα. Η Επιτροπή εκφράζει την ανησυχία της για το γεγονός ότι τα ακόλουθα στοιχεία της εν λόγω συμφωνίας ενδέχεται να συμβάλουν λιγότερο από ό,τι η πρότασή της στην ανασύσταση του αλιευτικού τομέα, ο οποίος εξαρτάται από την αποκατάσταση ορισμένων αποθεμάτων για τις οικονομικές του δραστηριότητες: 1) τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) για τη ρέγγα του Βοθνιακού Κόλπου, τη ρέγγα της Κεντρικής Βαλτικής και τη ρέγγα της Δυτικής Βαλτικής θα έπρεπε να είχαν καθοριστεί σε επίπεδο που να διασφαλίζει ότι η πιθανότητα μείωσης των αποθεμάτων ή διατήρησής τους κάτω του οριακού σημείου αναφοράς βιομάζας ( $B_{lim}$ ) το 2027 είναι μικρότερη από 5 %· και 2) δεν θα πρέπει να υπάρχει στοχευμένη αλιεία, εμπορική ή ερασιτεχνική, ρέγγας της Δυτικής Βαλτικής και σολομού της κύριας λεκάνης (εκτός από τις περιόδους και τις περιοχές όπου επιτρέπεται η στοχευμένη εμπορική αλιεία) για την οποία το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση της Θάλασσας συνιστά να σταματήσει κάθε αλιευτική δραστηριότητα.»

## **ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ σχετικά με τη γνωμοδότηση του ICES και την οικοσυστημική διαχείριση της αλιείας**

«Η Σουηδία επιβεβαιώνει τη δέσμευσή της για μια επιστημονικά τεκμηριωμένη αλιευτική πολιτική. Η Σουηδία παροτρύνει την Επιτροπή να διασφαλίσει μια ολιστική προσέγγιση στα αιτήματά της προς το ICES, ώστε οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις του ICES σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες να αντικατοπτρίζουν επίσης το μέγεθος και τις πληθυσμιακές δομές και η γνωμοδότηση του ICES, εκτός από τις αλιευτικές παραμέτρους, να περιλαμβάνει επίσης τις πολύπλοκες πραγματικότητες των θαλάσσιων οικοσυστημάτων, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων των ανθρώπινων δραστηριοτήτων, της φυσικής θνησιμότητας από θηρευτές και της ευρύτερης δυναμικής των οικοσυστημάτων.»

## **ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Βαλτική Θάλασσα για το 2026**

«Εκφράζουμε βαθιά ανησυχία για τη διαδικασία καθορισμού των TAC και των ποσοστώσεων στη Βαλτική Θάλασσα κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου Γεωργίας και Αλιείας τον Οκτώβριο του 2025. Ο καθορισμός των TAC και των ποσοστώσεων δεν ακολούθησε τα εύρη των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων. Είναι εξαιρετικά σημαντικό τα TAC να καθορίζονται σύμφωνα με τα εύρη που προβλέπονται στο πολυετές σχέδιο (πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική Θάλασσα) όταν τα αποθέματα υπερβαίνουν το  $B_{lim}$ . Επιπλέον, η διαφορά σχετικά με το άρθρο 4 παράγραφος 6 παραμένει ανεπίλυτη και πρέπει να αντιμετωπιστεί επείγοντως. Η ιδέα των πολυετών σχεδίων ήταν να μειωθεί η υποκειμενικότητα στις συζητήσεις σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες στο Συμβούλιο. Δυστυχώς, το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική Θάλασσα δεν εξυπηρετεί τον σκοπό του. Οι αυθαίρετες παρεκκλίσεις από τα εύρη F θα δημιουργήσουν επικίνδυνο προηγούμενο για τις μελλοντικές συζητήσεις σχετικά με τις ποσοστώσεις που διαχειρίζεται η ΕΕ.»